

## « Marque de fabrique » fruits et légumes: Pourquoi une parcelle de jardin familial soulage le budget familial

*Il y a déjà 200 ans que les coins de terre ont permis aussi à des personnes moins favorisées de réaliser leur rêve de posséder un petit espace de verdure: souvent modeste, mais toujours d'une valeur inestimable. Depuis sa création, le jardin familial a été caractérisé par la culture de fruits et de légumes; le repos et le séjour à l'air frais y étaient toujours inclus.*

Si dans le passé l'obtention de revenus maximums était l'objectif des jardiniers associés, la qualité des aliments produits figure aujourd'hui à la première place. Les fruits et légumes cultivés personnellement ont aujourd'hui une aura toute spéciale dans notre société de consommation et de scandales.

Car celui qui veut récolter vraiment des aliments sains, doit jardiner d'une façon écologique et durable. Pour les jeunes citadins modernes le jardin familial est devenu entretemps un élément du mode de vie urbain. Le jardin familial rend les aliments de qualité biologique abordables pour les ménages à faible revenu. En



conséquence, un jardin familial bien géré contribue aussi au 21<sup>ème</sup> siècle à l'approvisionnement alimentaire propre et il continue à répondre aux exigences de sa définition: il sert à la culture de fruits et de légumes pour la propre consommation de la famille. Puisque dans les jardins familiaux on pratique une culture presque exclusivement écologique, la culture propre de légumes et de fruits conduit inévitablement à une consommation saisonnière et régionale de produits et favorise la consommation durable. Intelligemment planifié, le jardin familial soulage notablement le budget de tous les ménages.

Le groupe de travail de la fédération allemande des jardins familiaux (BDG) concernant les conseils spécialisés en matière de jardinage a pour la première fois fait le point dans une étude conceptuelle. On a analysé la récolte de fruits, légumes et herbes sur un terrain de 321 mètres carrés situé à Leverkusen et qui était cultivé de façon écologique. Le rendement financier fictif était de plus de 1.120 Euro. Après déduction des frais de gestion, le jardin familial a produit un résultat de 710 Euro. Pour une famille avec un budget serré, ce montant peut faire une grande différence dans la planification de sa participation sociale.

On a expressément omis d'inclure l'usage récréatif dans ce calcul, car la loi fédérale concernant les jardins familiaux considère la récréation comme un élément constitutif de l'utilisation jardinière. Une évaluation financière de cette utilisation récréative augmenterait encore considérablement le rendement d'un jardin familial.

La contribution positive du jardin familial au budget des ménages est encore plus claire si l'on considère l'organisation de festivités. Souvent il serait



impossible pour une famille d'organiser de telles fêtes dans son petit appartement: Si l'on considère exclusivement l'organisation d'une fête à l'occasion du premier jour à l'école avec environ 20 invités dans un jardin familial au lieu de l'organisation de cette fête dans un restaurant ou un café, on peut rapidement économiser quelques centaines d'euros. Même sans consommation, la récréation dans un espace vert a son prix: à Berlin la carte annuelle de « Grün Berlin GmbH » pour une famille avec trois enfants coûte 105 Euro. C'est le seul moyen d'accéder à tous les jardins et parcs entretenus de Berlin. Dans une association de jardins familiaux au contraire, tout est inclus: fêtes et événements, conseils de jardinage par une personne spécialisée et, bien sûr

le séjour. Les jardins familiaux offrent un repos à l'air frais et dans la verdure pour tous les citadins et contribuent en même temps positivement au budget familial. Vous trouverez plus d'informations et des données précises sous:

[www.kleingarten-bund.de/de/bundesverband/positionspapiere/kleingarten-familienbudget/](http://www.kleingarten-bund.de/de/bundesverband/positionspapiere/kleingarten-familienbudget/)

Thomas Wagner, collaborateur scientifique du BDG

PS

La contribution positive d'un jardin familial au budget familial a aussi déjà été constatée en 1999 lors du congrès international de l'Office International du Coin de Terre et des Jardins Familiaux à Bruxelles sur base d'une comparaison faite et a été confirmée par plusieurs analyses faites dans d'autres pays. L'analyse récente du BDG reconferme ces constatations.